



# BOTSCHAFT

zur Gemeindeversammlung  
vom 14. Juni 2021 um 20.00 Uhr  
in der Mehrzweckhalle im Feld

---

## Traktanden:

1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 4. März 2021
2. Gemeinderechnung 2020 und Revisorenbericht
3. Rechnung Schulverband FFJS 2019/20
4. Budget Schulverband FFJS 2021/22
5. Genehmigung Entschädigungsreglement Schulverband FFJS
6. Erteilung Bruttokredit für Umbau Bushaltestellen  
„Altersheim“ und „Rosengarten“
7. Varia und Umfrage

## **Liebe Stimmbürgerinnen und Stimmbürger**

Der Gemeindevorstand möchte Sie recht herzlich zur Gemeindeversammlung vom Montag, 14. Juni 2021 um 20.00 Uhr in der Mehrzweckhalle im Feld einladen.

Nachstehend unterbreiten wir Ihnen folgende Botschaft:

## **Traktandum 2: Gemeinderechnung 2020**

Die Erfolgsrechnung 2020 weist einen Ertragsüberschuss von CHF 44'389.24 aus, dies bei Abschreibungen von total CHF 318'235.13. Nachstehend erhalten Sie Auskunft über allfällige Abweichungen gegenüber dem Budget 2020:

### **0 Allgemeine Verwaltung**

In der Abteilung Verwaltung sind hauptsächlich Mehrkosten im Zusammenhang mit dem Umzug der Verwaltung in die neuen Räumlichkeiten im Feld angefallen.

## Exekutive

Auch für die Gemeinde Jenaz war das 2020 ein ausserordentliches Jahr. Die Mehrkosten bei den Löhnen sind auf die verschiedenen Teilprojekte wie die Gefährdungsanalyse, das Kommunal Räumliches Leitbild (KRL), Personalwechsel, Umzug Verwaltung sowie die hohe Anzahl an Baugesuchen und Vorstandssitzungen zurückzuführen. Das neue Sitzungszimmer im 1. OG wurde neu möbliert und wird rege benutzt.

## Verwaltung

Aufgrund des Personalwechsels und Aufstockung der Stellenprocente sind bei den Löhnen/Aus- und Weiterbildung/übriger Personalaufwand Mehrkosten entstanden. Ebenfalls im Zusammenhang mit dem Umzug der Verwaltung sind die Posten Büromaterial/Anschaffung Mobiliar/Dienstleistungen Dritter höher ausgefallen als budgetiert. Eine grosse Abweichung ist beim Posten Rechtsberatung zu verzeichnen. Mit Hilfe der Rechtsberatung konnten aber die Unterstützungsleistungen im Sozialbereich reduziert werden (siehe Nr. 5).

## Verwaltungsliegenschaften

Hier sind ebenfalls Mehraufwendungen im Zusammenhang mit den neuen Verwaltungsräumlichkeiten entstanden. So werden nun die Kosten der gesamten Anlage Feld auf die Verwaltungs- und Schulliegenschaften intern aufgeteilt.

## **1 Öffentliche Ordnung/Sicherheit/Verteidigung**

Im 2020 wurden mehr amtliche Schätzungen durchgeführt als budgetiert. Bei der Feuerwehr sind Mehrkosten infolge von Elementarereignissen in der Gemeinde entstanden. Für die Gefährdungsanalyse, welche von Amtes wegen erstellt werden muss, wurde in der Jahresrechnung 2020 die erste Akontozahlung verbucht. Der Kanton beteiligt sich an diesen Kosten.

## **2 Bildung**

Gemäss Jahresrechnung 2019/20 des Schulverbandes FFJS sind gegenüber dem Budget Minderaufwendungen zu verzeichnen. Wie bereits erwähnt, wurden die Abwärts-/Unterhaltskosten intern verrechnet.

## **3 Kultur, Sport, Freizeit, Kirche**

Aufgrund eines Defektes beim Läutwerk des Kirchturmes musste die Uhrwerkssteuerung ersetzt werden.

## **4 Gesundheit**

Bei der Gesundheit sind infolge Covid, Auslastung der Altersheime sowie Übernahme der Leerstände bei den Alterswohnungen Mehrkosten entstanden.

## **5 Soziale Sicherheit**

Wie bereits erwähnt, konnten die Unterstützungsleistungen infolge von verordneten Massnahmen/Rückerstattungen reduziert werden. Dies aber auch dank der Globalpauschale seitens des Kantons.

## 7 Umweltschutz und Raumordnung

Die Mehrkosten beim baulichen Unterhalt sind auf die Sanierung des Platzbrunnens, Wasserversorgung Feuerstelle Brach, Unterhalt/Reparaturen Hydranten/Reservoir sowie verschiedenen Wasserleitungsbrüche zurückzuführen.

## 8 Volkswirtschaft

Beim Unterhalt der Alpgebäude sind Mehrkosten infolge Reparaturen, Renovation auf unseren Alpen entstanden. Das Konto Melioration sowie die Ankerwand Val Davos wurden auf 0 abgeschrieben.

## 9 Finanzen und Steuern

Erfreulicherweise konnten im 2020 rund CHF 220'000.- mehr an Steuereinnahmen verbucht werden.

Die detaillierte Jahresrechnung kann auf der Gemeindeverwaltung bezogen oder auf der Homepage [www.jenaz.ch](http://www.jenaz.ch) unter News/Aktuelles/Gemeindeversammlung eingesehen werden.

Eine Kurzfassung mit Vergleich zu Vorjahren finden Sie zudem in der Beilage.

**Der Gemeindevorstand und die Geschäftsprüfungskommission beantragen, die Rechnung 2020 zu genehmigen.**

### Traktandum 3: Rechnung 2019/20 Schulverband Fideris-Furna-Jenaz-Schiers (FFJS)

Die Rechnung des Schulverbandes FFJS für das Schuljahr 2019/20 präsentiert sich wie folgt:

#### Nettoaufwände:

	Rechnung 2019/20	Rechnung 2018/19
a) Kindergarten	604'073	603'773
b) Primarschule	2'932'160	2'960'595
c) Oberstufe	2'010'487	2'140'978
c) Volksschule Übriges	761'645	718'522
<b>Total Nettoaufwand</b>	<b>6'308'365</b>	<b>6'423'868</b>

#### Aufteilung auf Gemeinden

	Rechnung 2019/20	Rechnung 2018/19
Fideris	750'104	745'306
Furna	331'591	338'283
<b>Jenaz</b>	<b>1'539'775</b>	<b>1'589'581</b>
Schiers	3'686'895	3'750'698
<b>Total</b>	<b>6'308'365</b>	<b>6'423'868</b>

In der Beilage finden Sie den Kommentar des Schulrates zu diesem Traktandum.

Die Rechnung wurde von der Kontrollstelle des Schulverbandes geprüft und wird zur Genehmigung empfohlen.

Die detaillierte Jahresrechnung 2019/20 kann auf der Gemeindeverwaltung bezogen oder auf der Homepage [www.jenaz.ch](http://www.jenaz.ch) unter News/Aktuelles/Gemeindeversammlung eingesehen werden.

**Der Gemeindevorstand und die Kontrollstelle des Schulverbandes FFJS beantragen, die Rechnung 2019/20 des Schulverbandes FFJS zu genehmigen.**

**Traktandum 4: Budget 2021/22  
Schulverband Fideris-Furna-Jenaz-Schiers (FFJS)**

Nachfolgend eine Kurzfassung des Voranschlages 2021/22:

**Nettoaufwände:**

	<b>Budget 2021/22</b>	<b>Budget 2020/21</b>
a) Kindergarten	765'872	632'920
b) Primarschule	3'132'273	3'181'595
c) Oberstufe	2'044'996	1'778'720
c) Volksschule Übriges	1'033'618	954'700
<b>Total Nettoaufwand</b>	<b>6'976'759</b>	<b>6'547'935</b>

**Aufteilung auf Gemeinden**

	<b>Budget 2021/22</b>	<b>Budget 2020/21</b>
Fideris	859'177	840'151
Furna	349'408	314'711
<b>Jenaz</b>	<b>1'608'905</b>	<b>1'577'216</b>
Schiers	4'159'269	3'815'857
<b>Total</b>	<b>6'976'759</b>	<b>6'547'935</b>

In der Beilage finden Sie den Kommentar des Schulrates zu diesem Traktandum.

Das detaillierte Budget kann auf der Gemeindeverwaltung bezogen resp. auf der Homepage [www.jenaz.ch](http://www.jenaz.ch) unter News/Aktuelles/Gemeindeversammlung eingesehen werden.

**Der Gemeindevorstand und der Schulrat beantragen, das Budget 2021/22 des Schulverbandes FFJS zu genehmigen.**

## **Traktandum 5: Genehmigung Entschädigungsreglement Schulverband FFJS**

Der Schulrat des Schulverbandes FFJS hat aufgrund von Art. 11g der Statuten ein Entschädigungsreglement für den Schulrat erlassen. Die Geschäftsprüfungskommission hat den Schulrat darauf hingewiesen, dass dieses nicht unter diesen Artikel fällt, sondern den Gemeindeversammlungen der Verbandsgemeinden zur Genehmigung vorzulegen ist. Dies wird nun nachgeholt.

### **Entschädigungsreglement Schulrat:**

Jahrespauschale Präsidium*	CHF	5'000.00
Jahrespauschale Mitglieder*	CHF	2'000.00
Sitzungsgeld 1/1 Tag	CHF	280.00
Sitzungsgeld ½ Tag	CHF	170.00
Sitzungsgeld bis 2.5 Stunden	CHF	110.00
Pro Protokoll **	CHF	100.00
Stundenlohn	CHF	55.00
Kilometer-Entschädigung	CHF	0.70

\*In der Jahrespauschale enthalten ist die Entschädigung für kurze Telefongespräche, den täglichen E-Mail-Verkehr, das Studium von Sitzungsunterlagen, die Besuche von Schulanlässen und Repräsentationsaufgaben.

\*\*ab 01.01.2020 im Stundenlohn entschädigt.

**Der Gemeindevorstand beantragt, das Entschädigungsreglement zu genehmigen.**

## **Traktandum 6: Erteilung Bruttokredit für Umbau Bushaltestellen „Altersheim“ und „Rosengarten“**

Das Behindertengleichstellungsgesetz verlangt, hindernisfreie Bushaltestellen zu erstellen. Bis Ende 2023 werden diese subventioniert. Die Bushaltestellen müssen den Anforderungen an den hindernisfreien Zugang gemäss den Bestimmungen des Bundes (VAböV) und den einschlägigen Normen entsprechen. Das Tiefbauamt GR saniert die Hauptstrasse ab dem Altersheim bis nach der Haltestelle Rosengarten, Pragg. Der Baubeginn ist auf den Sommer 2021 geplant. Gleichzeitig könnten die Arbeiten bei den Bushaltestellen ausgeführt werden.

Gestützt auf die Submission des Tiefbauamtes Graubünden setzen sich die Kosten wie folgt zusammen:

Bushaltestelle „Altersheim“

Baukosten inkl. Projekt/Bauleitung	CHF 121'900.00
Landerwerb	CHF 28'000.00
Diverses / Reserve	CHF 15'100.00
<b>Total</b>	<b>CHF 165'000.00</b>

Bushaltestelle „Rosengarten“

Baukosten inkl. Projekt/Bauleitung	CHF 290'100.00
Diverses / Reserve	CHF 27'900.00
<b>Total</b>	<b>CHF 318'000.00</b>

**Total Bruttokredit CHF 483'000.00**

./ Kantonsbeitrag ca 60%  
an Baukosten Bushaltestelle „Altersheim“ CHF 73'000.00\*

./ Kantonsbeitrag ca. 10%  
an Personenunterstand „Altersheim“ CHF 4'000.00

./ Kantonsbeitrag ca. 60%  
an Baukosten Bushaltestelle „Rosengarten“ CHF 191'000.00

**Restkosten Gemeinde Jenaz CHF 215'000.00**

**Der Gemeindevorstand beantragt dem hindernisfreien Ausbau der Bushaltestellen „Altersheim“ und „Rosengarten“ zuzustimmen und einen Bruttokredit von CHF 483'000.00 zu genehmigen.**

Jenaz, im Mai 2021

Der Gemeindevorstand

Beilagen:

- Übersicht Jahresrechnung, Bilanz, Investitionsrechnung
- Kommentar zur Jahresrechnung und Budget Schulverband FFJS